

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie  
**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde  
**Band:** 30 (1952)  
**Heft:** 9

**Artikel:** Volvariella bombycina (Persoon ex Fries) Singer : Wolliger Scheidling  
**Autor:** Imbach, E.J.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-933879>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*Xerula Caussei* R. Maire hat ebenfalls eiförmige Sporen, aber als Hut- und Stielbekleidung lange Haare und spindelige Cystiden.

#### *Literatur*

Supplément à la Revue de Mycologie, Tome XVII, fasc. I, avril 1952: *Les Collybies par G. Métrod.*

### **Volvariella bombycina (Persoon ex Fries) Singer**

*Wolliger Scheidling*

Welch ein Auftrieb diese Millionenerbschaft aus Südamerika für die mir angeborene Regsamkeit gebracht hatte! Mein erstes war demnach gewesen, sämtliche Mörchelplätze der Innerschweiz aufzukaufen und sie mit einer sechsmeterhohen Stacheldrahtumzäunung zu versehen. Das Material erstand ich zum Verschrotungspreis ab ausgedienten KZ-Lagern. Freilich getraute ich mich nicht, auch die miterworbenen Maschinengewehr- und Scheinwerfertürme aufzustellen. Ich verschenkte letztere daher minderbemittelten Strafanstalten, bei denen immer wieder Schwerverbrecher selbstbewilligten Urlaub nehmen, was mir denn auch postwendend den Ehrendoktor für Humanitätsbestrebungen eintrug. Nebenbei hatte ich noch die Genugtuung, daß auch meinem lieben Heimatkanton eine Garnitur zugute kam. Eben war ich noch daran, die Summe festzulegen, mit der meine zwölf angeheuerten Agenten in aller Herren Ländern die besten und seltensten Pilzwerke für unsere Mycologia Helvetica aufkaufen sollten, als das Telephon schrillte. Das konnte nur die Post sein, die avisieren wollte, daß sie mir den ersehnten «Klotz» gleich per Fourgon ins Haus bringen wolle. Dies war bitter nötig, da die Banken mit Vorschüssen bereits sehr zurückhaltend geworden waren und dies alles, weil ich ihnen die Sache mit den Bewachungstürmen nicht plausibel machen konnte. Was verstanden denn solche Schreiberseelen auch schon von «höheren Dingen»!

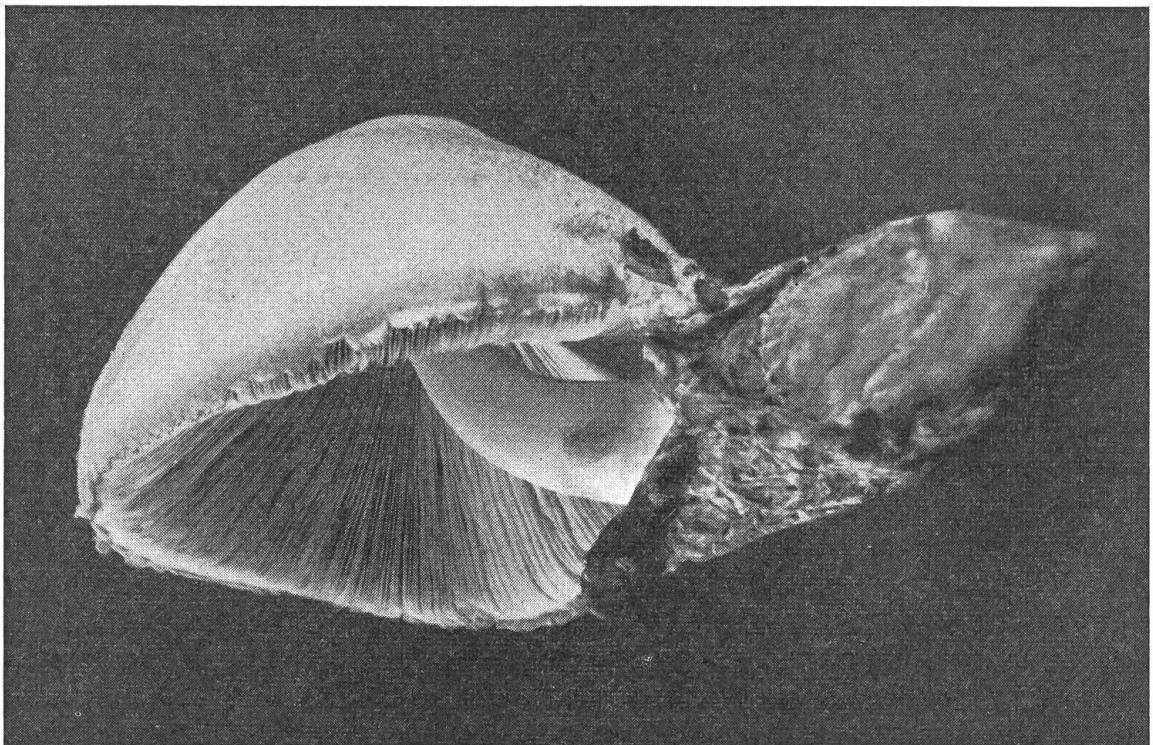
«Hier Imbach»! Wie selbstsicher mein Raucherkatarrhtenor seither wieder klang! «Sie wünschen?»

«Walser von der Sektion Baar. Wir haben drei Meter oben am Stämme eines alten Nußbaumes einen prächtigen weißen Scheidling entdeckt. Was sollen wir tun?»

«Wenn möglich am Standorte photographieren, oder dann sorgfältig abnehmen und mir gutverpackt per Express zusenden».

Also war das mit den klingenden Millionen nur ein narrender Morgentraum gewesen. Schade ...!

Immerhin trotzdem eine angenehme Überraschung bei dieser Hitzewelle, wo unsere Wälder pilzlich gleich null zu bieten vermochten. Noch am selben Morgen traf die Sendung ein und zwar so fachgemäß verpackt, daß auch nicht eine einzige Hutendzelle beschädigt war. Herrlicher Anblick! Durch frühere Erfahrungen gewitzigt, wollte ich verhüten, daß mir die Chose wieder durch die Latten ging. So machte ich mich denn im Stechschritt auf zu meinem Leibphotographen. Dieser hatte auf meinen Telephonanruf hin bereits alle nötigen Requisiten in Position gestellt. Im Bereiche der starken Beleuchtungskörper pries ich die Eingebung,



welche mich vier Taschentücher in Superformat mitnehmen ließ, während gleichzeitig die Erkenntnis über mich kam, daß auch der Pilzler seine Kenntnisse gelegentlich im Schweiße seines Angesichts vertiefen muß. Der geduldige und genügsame Leser findet das entstandene Konterfei vorstehend beigedruckt. (Damit das Ding nicht wieder «dsunderobi» in unsere Grüne kommt wie seinerzeit 1938 die schöne Kunstdrucktafel von *Clavaria fistulosa*, habe ich die Klischeevorlage mit den nötigen Situationsvermerken, wie oben, unten, rechts, links und Mitte, versehen.)

Nachdem ich die Angelegenheit mit 19 Rubel und 85 Kopeken (man muß sich beizeiten umstellen) berappt hatte, strebte ich, wie aus dem Wasser gezogen, meinem Wigwam zu, um daselbst noch die Bestimmungsarbeiten zu tätigen. Da mein Français fédéral schon seit einiger Zeit an galoppierender Anämie leidet, war es selbstverständlich, daß ich nach unserem Altmeister Ricken griff.

Da waren sie auch schon, schön unterteilt, einerseits in «*schwarze oder graue*» und anderseits in «*weiße oder blasse Arten*». Demzufolge konnte nur die letztere Gruppe in Betracht fallen. *V. speciosa* kannte ich von früher her, studierte aber trotzdem deren Beschreibung, wobei sich schnell herausstellte, daß mein Pilz etwas anderes sein mußte, denn derselbe konnte unmöglich schmierig sein. Von der angefügten Fußnote würdigte ich nur den letzten Satz «*Alle übrigen weißblassen Arten sind viel kleiner*» der Beachtung. Vielleicht verkörperte der Fund eine ganz seltene oder womöglich gar neue, noch unbekannte Spezies. In meinen Adern begann Entdeckerblut zu pulsieren, und schon schwelgte ich im Genusse, wie meine WK-Kollegen beim Lesen meiner diesbezüglichen Arbeit in einer der nächsten Sondernummern vor Neid ihr qualvoll erworbene Sonnenbraun innert Zehntelsekunden verlieren würden. Diese Vorfreude wurde noch reichlich genährt durch das Resultat der mikroskopischen Untersuchungen, welche einwandfrei bestätig-

ten, daß es sich unmöglich um *speciosa* handeln konnte. Einmal waren die Sporen nur halb so groß, zum andern die Cystiden ganz anders geformt und schließlich die Hutendzellen pfriemlich.

Alle Menschen haben ihren Schutzenkel, wenn auch böse Zungen hin und wieder behaupten, der meinige besitze Fledermausflügel, was ich natürlich aufs entschiedenste bestreite. Jedenfalls mußte ich gut hingehorcht haben, daß ich trotz meines bereits erwähnten Sprachhandicaps doch noch Konrad et Maublanc zu Rate zog.

Auch hier waren die Scheidlinge gut in zwei Gruppen geschieden, diesmal in «*Schmierige*» und «*Seidige*». Bei der letztern entdeckte ich dann mühelos meinen Pilz unter dem Namen *bombycina*.

Was war passiert? Bei Ricken hatte ich nicht nur die Kleinzeilen nach der Gruppenüberschrift übersehen, sondern obendrein von der Fußnote zu *speciosa* nur den letzten Satz gelesen. So galt es noch den Sündenbock ausfindig zu machen, auf dessen Buckel ich die Schuld meiner Nachlässigkeit verladen konnte. Entweder war das Mißgeschick dem Umstande zuzuschreiben, daß ich, seit ich Jack Londons Geschichten der drei Einarmigen gelesen habe, nur noch Methylalkohol (Holzgeist) aus inhaltsverlassenen Konservenbüchsen trinke, die mir die unzähligen Selbstbedienungsläden, gemeint sind die Müllhaufen, die unsere herrlichen Wälder überall zieren, gratis liefern. Vielleicht auch war die zermürbende Fegfeuerhitze für den entstandenen Schlamassel verantwortlich. Was mir verblieb, war, das Vorkommnis zu anderen ähnlichen hinter meine Lauscher zu verbuchen.

Diese bestimmt reizendste *Volvariella*-Art ist in den meisten zugänglichen Werken einwandfrei beschrieben. Die lange weiß bleibenden Hutendzellen verfärben sich später von der Basis aus in einen leichten Holzton, was dem Pilz allmählich das Aussehen verleiht, wie ihn das Bild im zweibändigen Maublanc so vorzüglich zeigt. Zur lateinischen Gattungsbezeichnung wäre noch zu bemerken, daß ich bei einem Zusammentreffen mit Herrn Dr. Moser aus Innsbruck im Frühsommer Gelegenheit hatte, Einsicht in den Probeabzug seines demnächst zu erwartenden Bestimmungsbuches zu bekommen, wobei mir auffiel, daß weder *Volvaria* noch der spätere Ersatz *Volvariopsis* Berücksichtigung fanden. Mit der wörtlichen Wiedergabe der Antwort auf meine diesbezügliche Rückfrage möchte ich meinen nicht ganz reinmykologischen Erguß abschließen:

«*Die Typusart der Gattung ist Volvariella argentina Speg. Der Name Volvaria (Fr.) Quél. 1873 ist ein Homonym von Volvaria D. C. 1805. Da sich Volvariella argentina Spegazzini (1899) als echte Volvaria erwiesen hat, hat der Name vor Volvariopsis Murill 1911 und ebenso vor Pseudofarinaceus Batt. ex Earle 1909 Priorität.*»

E. J. Imbach

## Wert der chemischen Reaktionen

von Ernst Uiker, Zürich

Die chemischen Reaktionen sind vom französischen Mykologen Maire eingeführt, von seinen Landsleuten ausgebaut und auch von den deutschsprachigen Mykologen Melzer, Singer und vom leider zu früh verstorbenen Russulaforscher Julius Schäffer weiterbearbeitet worden.